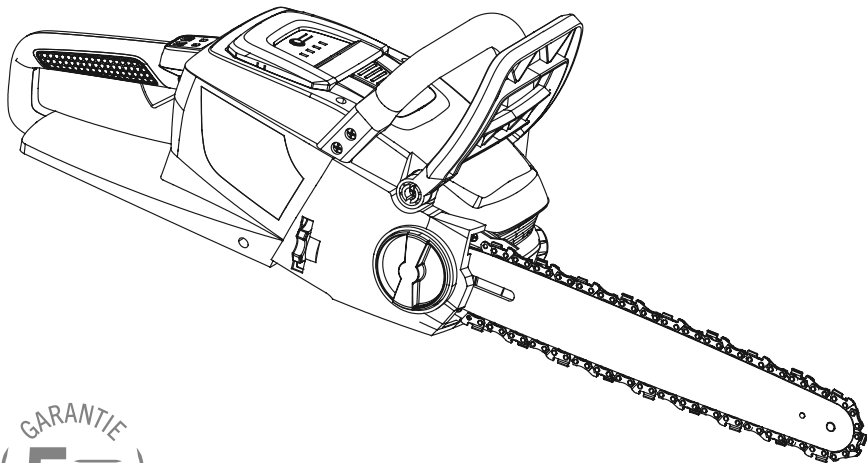


BENCHMARKTM MC

60V SCIE À CHAÎNE SANS FIL 16 PO



GARANTIE
5 ANS*
LIMITÉE

Garantie limitée de 5 ans sur l'outil
3 ans sur batterie et chargeur



**LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT LA
PREMIÈRE UTILISATION.
CONSULTER LE MANUEL POUR TOUTS LES DÉTAILS.
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

La tension maximale initiale de la batterie (mesurée sans charge)
est de 60 volts. La tension nominale est de 54 volts.



**PORTER UNE PROTECTION
OCULAIRE APPROUVÉE
PAR LA CSA**



**PORTER UNE
PROTECTION
AUDITIVE**



**PORTER UN
MASQUE DE
PROTECTION**

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

60V SCIE À CHAÎNE SANS FIL 16 PO	
Numéro d'article	5240-050
Tension nominale	60 v d.c. / 2.5 Ah Li-ion
Vitesse de la chaîne	33ft/s
Longueur de coupe	400 mm (16 po)
Type de chaîne	Recommander oregon type 90PX056X
Type de barre guide	Recommander oregon type n° 164MLEA041
Poids	17 lbs
Type de bloc-batterie	5350-018
Capacité de la batterie	60 V DC, 2.5 Ah
Type de chargeur	5350-020
Entrée	100–240 V~, 50/60 Hz, 150 W
Sortie	63 V d.c., 2.5 A

VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE?

Téléphonez à notre ligne sans frais de soutien à la clientèle :
1-833-818-4111

- Questions techniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes dans l'emballage

L'OUTIL PORTATIF 60V BENCHMARK EST DOTÉ D'UN LOQUET DE BATTERIE À 2 VEROUS

INSTALLATION : Le loquet de la batterie a 2 positions. Appuyez fermement jusqu'à ce que la batterie soit complètement insérée. Si la batterie n'est pas complètement insérée et fixée dans la position la plus profonde n° 2, l'outil ne fonctionnera pas.

RETRAIT : Appuyez une fois sur le bouton de déverrouillage, la batterie se libère de la première position de verrouillage. Tenez ensuite fermement la batterie, appuyez à nouveau sur le bouton de déverrouillage et retirez la batterie.

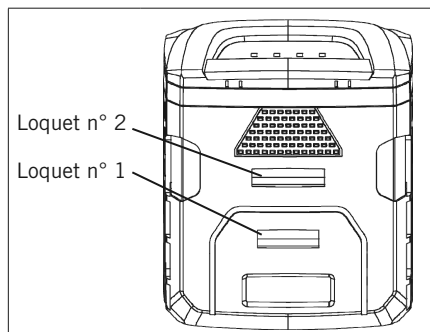


TABLE DES MATIÈRES


Caractéristiques du produit	1
L'outil portatif Benchmark 60v est doté d'un loquet de batterie à 2 verrous	1
Table des matières	2
Consignes générales de sécurité	4
Protection oculaire, auditive et respiratoire	4
Symboles de sécurité	5
Consignes de sécurité	5
Sécurité des outils électriques	7
Sécurité dans l'aire de travail	7
Sécurité électrique	7
Sécurité personnelle	7
Utilisation et entretien des outils électriques	8
Utilisation et entretien de l'outil à batterie	8
Service	9
Consignes de sécurité spécifiques pour la scie à chaîne	9
Causes et prévention de l'opérateur du rebond	10
Dispositifs de sécurité de rebond sur cette chaîne de scie à chaîne	11
Frein	11
Chaîne de scie à faible rebond	12
Guide-chaîne	12
Avertissements supplémentaires	12
Données techniques	15
Fonctions	15
Pièces de livraison	16
Installation de l'équipement	16
Installer le guide-chaîne et la chaîne de scie	16
Ajustement de la tension de la chaîne	17
Remplissage d'huile lubrifiante pour barre et chaîne	18
Charger le bloc-batterie	18
Indicateur de puissance	19
Pour obtenir la meilleure vie de la batterie	19
Insertion et retrait du bloc-batterie	19
Insérer le bloc-batterie	20
Retirer le bloc-batterie	20
Démarrage/arrêt de la tronçonneuse	20
Pour démarrer	21
Pour arrêter	21
Panneau indicateur	21
Prise appropriée sur les poignées	22
Position de coupe appropriée	22
Instructions concernant les techniques appropriées pour l'abattage de base, l'ébranchage et la coupe transversale	22
Abattage d'un arbre	22
Retrait des racines d'appui	24

Tronçonnage d'une grume	24
Ébranchage d'un arbre	25
Entretien et rangement	26
Nettoyage	26
Remplacement de la barre et de la chaîne	26
Démonter la barre et la chaîne lorsqu'elles sont usées	27
Assembler les nouvelles barre et chaîne	27
Ajustement de la tension de la chaîne	27
Entretien de la chaîne	27
Entretien du guide-chaîne	28
Transport et rangement	28
Dépannage	29
Garantie	29

CONSIGNES GÉNÉRALES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser cet outil ou l'un de ses accessoires, veuillez lire le présent manuel et suivre toutes les règles de sécurité et les consignes d'utilisation. Les précautions, garanties et instructions importantes contenues dans le présent manuel ne visent pas à couvrir toutes les situations possibles. L'utilisateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent être intégrés à ce produit.

PROTECTION OCULAIRE, AUDITIVE ET RESPIRATOIRE

SYMBOLE	SIGNIFICATION
<p>⚠ DANGER</p> 	<p>PORTEZ TOUJOURS UNE PROTECTION OCULAIRE CONFORME À LA NORME CSA Z94.3 ou À LA NORME DE SÉCURITÉ ANSI Z87.1</p> <p>Les DÉBRIS PROJETÉS peuvent causer des dommages oculaires permanents. Les lunettes sur ordonnance ne remplacent pas une protection oculaire adéquate. L'utilisation d'une visière conforme aux normes de sécurité, portée par-dessus des lunettes de travail ou des lunettes de protection appropriées, peut réduire le risque de blessures au visage.</p> <p>Les protections oculaires non conformes peuvent entraîner des blessures graves si elles se brisent lors de l'utilisation d'un outil électrique.</p>
<p>⚠ AVERTISSEMENT</p> 	<p>Utilisez une protection auditive, en particulier pendant les périodes prolongées d'utilisation de l'outil, ou si son fonctionnement est bruyant.</p>
<p>⚠ AVERTISSEMENT</p> 	<p>PORTEZ UN MASQUE ANTIPOUSSIÈRE CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC UN OUTIL ÉLECTRIQUE DANS UN ENVIRONNEMENT POUSSIÉREUX.</p> <p>Les poussières créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le forage et d'autres activités de construction peuvent contenir des produits chimiques connus pour provoquer le cancer, des anomalies congénitales ou anomalies génétiques. Ces produits chimiques comprennent :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le plomb des peintures à base de plomb • La silice cristalline des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie • L'arsenic et le chrome provenant du bois traité chimiquement <p>Le niveau de risque lié à l'exposition à ces produits chimiques varie en fonction de la fréquence à laquelle ce type de travail est effectué. Afin de réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de sécurité approuvés, comme les masques antipoussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.</p>

SYMBOLES DE SÉCURITÉ







Le but des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers possibles. Les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent méritent votre attention et votre compréhension. Les symboles d'avertissement n'éliminent pas à eux-mêmes tout danger. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne remplacent pas les mesures appropriées de prévention des accidents.





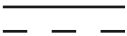
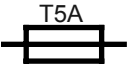

⚠️ AVERTISSEMENT : Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité de ce manuel d'utilisation, y compris tous les symboles d'alerte de sécurité tels que « DANGER », « AVERTISSEMENT » et « ATTENTION » avant d'utiliser cet outil. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

⚠️ SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ : Indique DANGER, AVERTISSEMENT OU ATTENTION. Peut être utilisé conjointement avec d'autres symboles ou pictogrammes.

⚠️ AVERTISSEMENT : L'utilisation de n'importe quel outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux, ce qui peut entraîner de graves lésions oculaires. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux et un écran facial complet au besoin. Nous recommandons un masque de sécurité à vision large pour une utilisation sur des lunettes ou des lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Utilisez toujours une protection oculaire avec des écrans latéraux marqués pour être conformes à la norme ANSI Z87.1.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SYMBOLE	SIGNIFICATION	
	Alerte de sécurité	Indique un risque potentiel de blessures corporelles.
	Lisez et comprenez le manuel de l'utilisateur	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser ce produit.
	Portez une protection oculaire	Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux et un écran facial complet lors de l'utilisation de ce produit.
	Portez une protection auditive	Le bruit de la scie à chaîne peut endommager votre ouïe. Portez toujours des barrières acoustiques (bouchons d'oreille ou silencieux) pour protéger votre ouïe.
	Portez une protection pour la tête	Portez un casque de sécurité approuvé pour protéger votre tête.
	Portez des gants de protection	Protégez vos mains avec des gants lorsque vous manipulez la scie et la chaîne de scie. Des gants robustes et antidérapants améliorent votre adhérence et protègent vos mains.

SYMBOLE	SIGNIFICATION	
	Soyez conscient des rebonds	Le contact de la pointe du guide-chaîne avec un objet doit être évité.
	Rebond de la pointe du guide-chaîne	Le contact avec la pointe peut faire bouger le guide-chaîne soudainement vers le haut et vers l'arrière, ce qui peut causer des blessures graves.
	Prise à deux mains	Utilisez toujours deux mains lorsque vous utilisez la scie à chaîne.
	Soyez conscient de l'eau	N'exposez pas ou n'utilisez pas l'outil sous la pluie.
	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
V	Volt	Tension
mm	Millimètre	Longueur ou taille
	Protection 5A limitée.	
 Li-Ion	Les batteries contiennent du lithium-ion.	Les batteries usagées doivent être triées pour respecter l'environnement. Ne jetez pas les batteries usagées comme étant des déchets municipaux non triés.
po	Pouce	Longueur ou taille
kg	Kilogramme	Poids
lb	Livre	Poids
ml	Millilitre	Volume
oz	Once liquide	Volume
°C	Température Celsius	Température
°F	Température Fahrenheit	Température

SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠️ AVERTISSEMENT : Veuillez lire tous les avertissements de sécurité et toutes les consignes. Le non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les consignes pour consultation future.

SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

Gardez l'aire de travail propre et bien éclairé. Les zones encombrées ou sombres sont une invitation aux accidents.

N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les émanations.

Gardez les enfants et toute autre personne à l'écart lors de l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre ou à la masse. L'utilisation de fiches non modifiées et des prises correspondantes réduit le risque de choc électrique.

Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique lorsque votre corps est mis à la terre ou à la masse.

N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à un usage extérieur. L'utilisation d'une rallonge électrique adaptée à un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.

Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Les équipements de protection tels qu'un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.

Évitez les démarrages involontaires. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de le connecter à la source d'alimentation ou à la batterie, de prendre ou de transporter l'outil. Le transport d'outils électriques avec le doigt sur la gâchette ou la mise sous tension d'outils électriques lorsque l'interrupteur est activé favorise les accidents.

Retirez toute clé ou clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé ou une clé de réglage qui demeure fixée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

Ne travaillez pas en extension. Maintenez une bonne assise et un bon équilibre. Cela permet une meilleure maîtrise de l'outil électrique en cas de situation inattendue.

Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.

Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.

La collecte des poussières peut réduire les risques liés à la poussière.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez le bon outil électrique pour le travail à effectuer.

Un outil approprié réalisera le travail plus efficacement et de façon plus sécuritaire s'il est utilisé dans les limites pour lesquels il a été conçu.

N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Un outil électrique qui ne peut être contrôlé à l'aide de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Retirez le bloc-batterie, s'il est détachable, de l'outil électrique ou activez tout dispositif de désactivation de la batterie avant de dégager un matériau coincé, d'effectuer des réglages, de changer les accessoires, de nettoyer ou de ranger les outils électriques.

Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

Rangez les outils électriques non utilisés hors de la portée des enfants et ne permettez pas à une personne qui n'est pas familière avec l'outil électrique ou avec les présentes instructions de l'utiliser. Les outils électriques constituent un danger entre les mains d'un utilisateur inexpérimenté.

Entretenez votre outil électrique. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. S'il est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par un entretien inadéquat des outils électriques.

Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus avec des arêtes de coupe tranchantes sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts selon les consignes, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.

Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées glissantes et les surfaces de saisie peuvent entraîner une manipulation dangereuse ou une perte de contrôle de l'outil.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS À BATTERIE

Chargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de bloc-batterie peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un bloc-batterie différent.

N'utilisez les outils électriques qu'avec les blocs-batteries spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.

Lorsque vous n'utilisez pas le bloc-batterie, rangez-le à l'écart d'autres objets métalliques comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques pouvant établir une connexion d'une borne à l'autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

En cas d'utilisation abusive, du liquide peut être éjecté de la batterie; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

N'utilisez pas un bloc-batterie ou un outil endommagé ou modifié. Une batterie endommagée ou modifiée peut présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie une explosion ou un risque de blessure.

N'exposez pas un bloc-batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.

Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

ENTRETIEN

Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange identiques. Cela permettra de préserver la sécurité de l'outil électrique.

Ne jamais faire l'entretien des blocs-batteries endommagés. L'entretien des blocs-batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de services autorisés.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LA SCIE À CHAÎNE

Gardez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne de scie lorsque la scie à chaîne fonctionne. Avant de démarrer la scie à chaîne, assurez-vous que la chaîne de scie n'est en contact avec rien. Un moment d'inattention pendant l'utilisation des scies à chaîne peut causer l'enchevêtrement de vos vêtements ou de votre corps avec la chaîne.

Tenez toujours la scie à chaîne avec votre main droite sur la poignée arrière et votre main gauche sur la poignée avant. Tenir la scie à chaîne avec une configuration à main inversée augmente le risque de blessures corporelles et ne devrait jamais être fait.

Tenez la scie à chaîne par des surfaces de prises isolées seulement, car la chaîne de scie peut entrer en contact avec un câblage caché. Les chaînes de scie qui entrent en contact avec un fil « sous tension » peuvent rendre « sous tension » les pièces métalliques exposées de la scie à chaîne et causer un choc électrique à l'utilisateur.

Porter des lunettes de sécurité. Un équipement de protection supplémentaire pour l'ouïe, la tête, les mains, les jambes et les pieds est recommandé. Un équipement de protection adéquat réduira les blessures corporelles causées par des débris volants ou un contact accidentel avec la chaîne de scie.

N'utilisez pas une scie à chaîne dans un arbre, sur une échelle, à partir d'un toit ou de tout support instable. L'utilisation d'une scie à chaîne de cette façon pourrait entraîner des blessures graves.

Gardez toujours une bonne assise et n'utilisez la scie à chaîne que lorsque vous vous trouvez sur une surface fixe, sécuritaire et de niveau. Des surfaces glissantes ou instables peuvent causer une perte d'équilibre ou de contrôle de la scie à chaîne.

Lorsque vous coupez une branche qui est sous tension, soyez attentif à son redressement rapide. Lorsque la tension dans les fibres de bois est relâchée, le redressement de la branche peut heurter l'utilisateur ou mettre la scie à chaîne hors de contrôle.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez les broussailles et les jeunes arbres. Le matériau mince peut attraper la chaîne de scie et être fouetté vers vous ou vous déséquilibrer.

Transportez la scie à chaîne par la poignée avant avec la scie à chaîne éteinte et loin de votre corps. Lors du transport ou du rangement de la scie à chaîne, ajustez toujours le couvercle du guide-chaîne. Une manipulation adéquate de la scie à chaîne réduira le risque de contact accidentel avec la chaîne de scie en mouvement.

Suivez les instructions pour lubrifier, tendre la chaîne et changer la barre et la chaîne. Une chaîne mal tendue ou mal lubrifiée peut se briser ou augmenter les risques de rebond.

Coupez du bois seulement. N'utilisez pas la scie à chaîne à des fins non prévues. Par exemple : n'utilisez pas la scie à chaîne pour couper du métal, du plastique, de la maçonnerie ou des matériaux de construction autres que le bois. L'utilisation de la scie à chaîne pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.

N'essayez pas d'abattre un arbre tant que vous n'avez pas compris les risques et comment les éviter. Des blessures graves pourraient survenir à l'utilisateur ou aux spectateurs lors de l'abattage d'un arbre.

CAUSES DU REBOND ET PRÉVENTION PAR L'UTILISATEUR

Un rebond peut se produire lorsque le nez ou le bout du guide-chaîne touche un objet, ou lorsque le bois se ferme et pince la chaîne de scie dans la coupe.

Dans certains cas, le contact avec la pointe peut provoquer une réaction inverse soudaine, poussant le guide-chaîne vers le haut et vers l'utilisateur.

Pincer la chaîne de scie le long du haut du guide-chaîne peut pousser le guide-chaîne rapidement vers l'utilisateur.

L'une ou l'autre de ces réactions peut vous faire perdre le contrôle de la scie, ce qui pourrait entraîner des blessures graves. Ne vous fiez pas exclusivement aux dispositifs de sécurité intégrés à votre scie. En tant qu'utilisateur de scie à chaîne, vous devriez prendre plusieurs mesures pour garder vos travaux de coupe exempts d'accident ou de blessure.

Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie à chaîne ou de procédures ou conditions d'utilisation incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées comme indiqué ci-dessous :

- Maintenez une prise ferme, avec les pouces et les doigts encerclant les poignées de la scie à chaîne, avec les deux mains sur la scie et positionnez votre corps et votre bras pour vous permettre de résister aux forces de rebond. Les forces de rebond peuvent être contrôlées par l'utilisateur, si des précautions appropriées sont prises. Ne lâchez pas la scie à chaîne.
- Ne travaillez pas en extension et ne coupez pas au-dessus de la hauteur des épaules. Cela aide à prévenir tout contact involontaire avec la pointe et permet un meilleur contrôle de la scie à chaîne dans des situations imprévues.
- N'utilisez que des barres de guidage et des chaînes de scie de rechange spécifiées par le fabricant. Des barres de guidage et des chaînes de scie incorrectes peuvent causer des bris de chaîne ou un rebond.
- Suivez les instructions d'affûtage et d'entretien du fabricant pour la chaîne de scie. La diminution de la hauteur de l'indicateur de profondeur peut entraîner un rebond accru.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DE REBOND SUR CETTE CHAÎNE DE SCIE À CHAÎNE FREIN

La scie à chaîne est équipée d'un frein à chaîne, qui arrête à la fois le moteur et le mouvement de la chaîne lorsque le rebond se produit. Le frein de chaîne peut être activé par le mouvement vers l'avant de la poignée de frein à rebond de chaîne lorsque la scie tourne vers l'arrière pendant le rebond; il peut également être activé par les forces d'inertie générées lors d'un repoussage soudain.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne modifiez jamais ou n'essayez jamais de désactiver le frein de chaîne.

Assurez-vous que le frein de chaîne fonctionne correctement avant d'utiliser la scie à chaîne. La poignée du frein de rebond de chaîne doit se déplacer facilement d'avant en arrière. Pour tester le fonctionnement du frein de chaîne, effectuez les étapes suivantes (fig. 1).

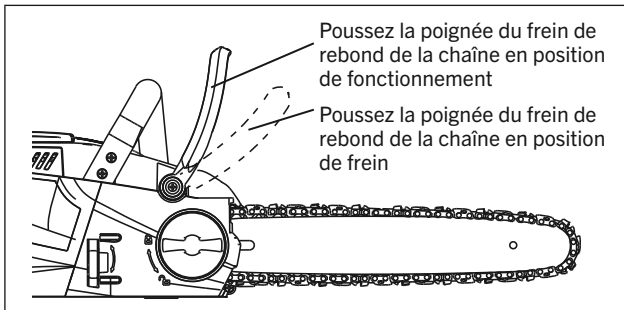


FIG. 1

- Placez la scie à chaîne sur une surface plane et nue et assurez-vous qu'aucun objet ou obstruction qui pourrait entrer en contact avec la barre et la chaîne ne se trouve à proximité immédiate.
- Débrayez le frein de chaîne en tirant la poignée de frein de rebond de chaîne vers la poignée avant.
- Démarrez la scie à chaîne.
- Poussez la poignée de frein de rebond de la chaîne vers l'avant de la scie. Un frein à main qui fonctionne correctement arrêtera immédiatement le mouvement de la chaîne. Si le frein de chaîne ne fonctionne pas correctement, n'utilisez pas la scie à chaîne tant qu'elle n'a pas été réparée par un technicien de service qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT : Vérifiez que le frein de chaîne fonctionne correctement avant chaque utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT : Si le frein de chaîne est obstrué par des copeaux de bois, la fonction du frein de chaîne peut se détériorer. Gardez toujours l'appareil propre.

CHAÎNE DE SCIE À FAIBLE REBOND

Les indicateurs de profondeur en forme de rampe devant chaque couteau peuvent minimiser la force d'une réaction de rebond en empêchant les couteaux de creuser trop profondément à la zone de rebond. N'utilisez qu'une chaîne de rechange équivalente à la chaîne d'origine ou certifiée chaîne à faible rebond selon ANSI B175.1. Une chaîne de scie à dents à faible rebond est une chaîne qui a satisfait aux exigences de performance de rebond de l'ANSI B175.1 (American National Standard for Power Tools-Gasoline-Powered Chainsaws-Safety Requirements) lorsqu'elle est testée sur l'échantillon représentatif de scies à chaîne inférieur à 3,8 spécifié dans l'ANSI B175.1.

La biellette d'entraînement du pare-chocs (fig. 2) contribue également à offrir des performances à faible rebond.

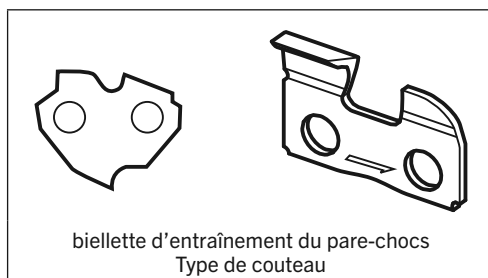


FIG. 2

⚠ ATTENTION : Puisque les chaînes de scie sont affûtées au cours de leur vie utile, elles perdent certaines des qualités de faible rebond et il faut faire preuve de prudence.

BARRE DE GUIDAGE

Cette scie est équipée d'un guide-chaîne qui a un nez de petit rayon. Les nez à petit rayon ont généralement moins de potentiel de rebond. Lorsque vous remplacez le guide-chaîne, assurez-vous de commander la barre indiquée dans ce manuel.

AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Avec une compréhension de base du rebond (fig. 3-5), vous pouvez réduire ou éliminer l'élément de surprise. Une surprise soudaine contribue aux accidents.

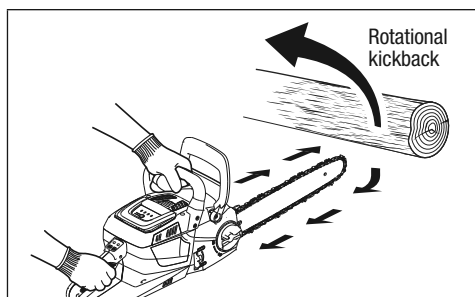


FIGURE 3

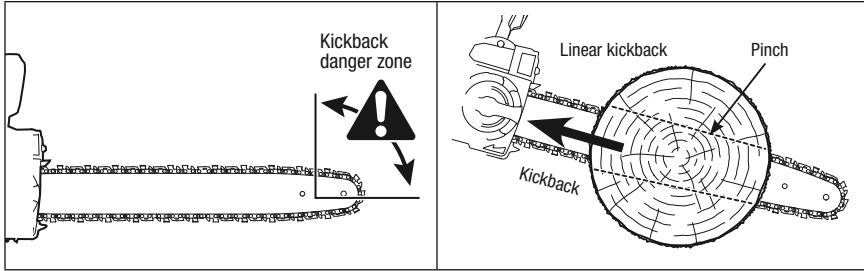


FIG. 4

FIG. 5

- Assurez-vous que la zone dans laquelle vous coupez est exempte d'obstructions. Ne laissez pas le nez du guide-chaîne entrer en contact avec un grume, une branche, une clôture ou toute autre obstruction qui pourrait être heurtée pendant que vous utilisez la scie.
- Inspectez la pièce à travailler pour voir s'il n'y a pas de clous, de fils ou d'autres corps étrangers avant de couper.
- Planifiez les travaux en assurant une aire de travail sans obstacle et, en cas d'abattage, au moins une voie d'évacuation de l'arbre qui tombe.
- Lors de l'abattage, gardez les spectateurs à au moins deux longueurs d'arbre.
- Maintenez une bonne assise et un bon équilibre.
- Une scie à chaîne est conçue pour une utilisation à deux mains. Des blessures graves à l'utilisateur, aux aides ou aux spectateurs peuvent résulter d'un fonctionnement à une seule main (fig. 6).

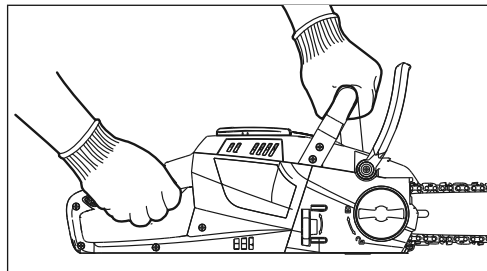


FIG. 6

- Toujours couper avec l'outil fonctionnant à pleine vitesse. Appuyez complètement sur la gâchette et maintenez la vitesse de coupe.
- Poussez et tirez – La force de réaction est toujours opposée à la direction dans laquelle la chaîne se déplace là où le contact avec le bois est effectué. Ainsi, l'utilisateur doit être prêt à contrôler le TIRAGE lors de la coupe sur le bord inférieur de la barre, et la POUSSÉE lors de la coupe le long du bord supérieur (fig. 7).

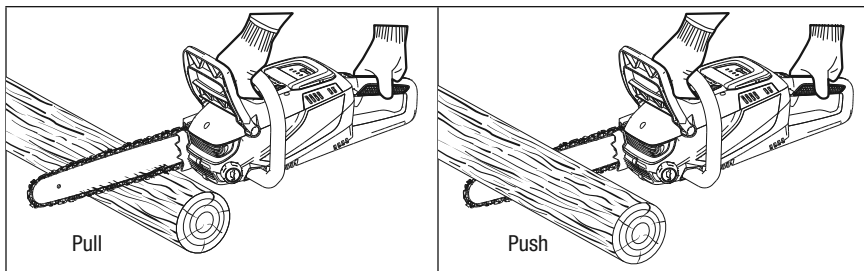


FIG. 7

- Évitez tout contact involontaire avec la chaîne de scie stationnaire ou les rails de guide-chaîne. Ceux-ci peuvent être très pointus. Portez toujours des gants et des pantalons longs ou des jambières-tablier lorsque vous manipulez la scie à chaîne, la chaîne de scie ou le guide-chaîne.
- N'utilisez jamais une scie à chaîne endommagée ou mal ajustée ou qui n'est pas complètement et solidement assemblée. Assurez-vous que la chaîne de scie cesse de bouger lorsque la gâchette est relâchée.
- Lors du tronçonnage, fixez la pièce avant de la couper. Lors de l'abattage ou de l'élagage, identifiez et sécurisez les branches dangereuses.
- Une coupe ou une mauvaise utilisation agressive ou abusive de la scie à chaîne peut causer une usure prématurée de la barre, de la chaîne ou du pignon, ainsi qu'une chaîne ou une barre brisée, ce qui entraîne un rebond, un jet de chaîne ou l'éjection du matériau.
- N'utilisez jamais le guide-chaîne comme levier. Un guide-chaîne tordu peut causer une usure prématurée de la barre, de la chaîne ou du pignon, ainsi qu'une chaîne ou une barre brisée, ce qui entraîne un rebond, un jet de chaîne ou l'éjection du matériau.
- Coupez une seule pièce à la fois.
- Utilisez uniquement avec les blocs-batteries et les chargeurs énumérés ci-dessous :

BLOC-BATTERIE	CHARGEUR
5350-018 / YF60VRX2.5-BAT	5350-020 / YF60VRX2A-CHG
5350-019 / YF60VRX4.0-BAT	5350-021 / YF60VRX4A-CHG

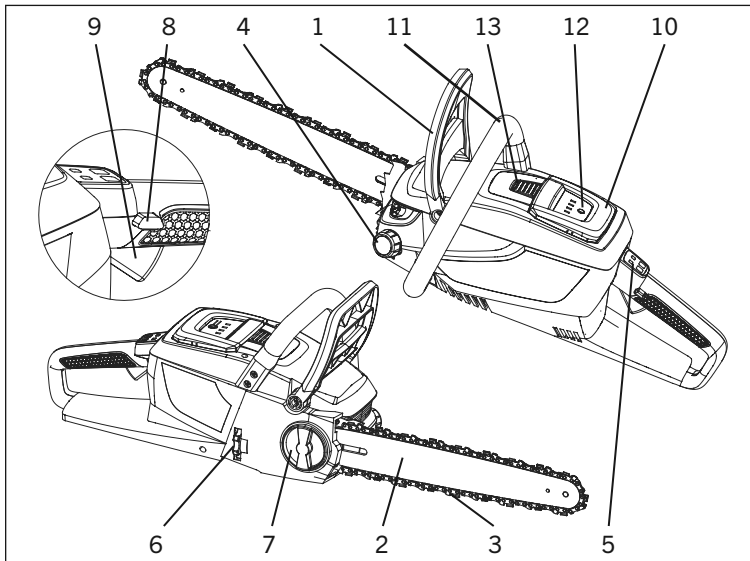
- Ne chargez pas le bloc-batterie sous la pluie ou dans des endroits humides.
- Si des situations qui ne sont pas couvertes par ce manuel se produisent, faites preuve de diligence et de jugement. Contactez le service à la clientèle pour obtenir de l'aide.

DONNÉES TECHNIQUES

60V SCIE À CHAÎNE FIL 16 PO	
Tension nominale du produit avec batterie	60 V
Vitesse de la chaîne	33 pi/s
Longueur de coupe	400 mm (16 po)
Type de chaîne	Recommander oregon type 90PX056X
Type de guide-chaîne	Recommander oregon type n° 164MLEA041
Poids	13,2 lb
Modèle de bloc-batterie	5350-018
Capacité de la batterie	60 V CC, 2,5 Ah
Modèle de chargeur de batterie	5350-020
Entrée	De 100 à 240 V~, 50/60 Hz, 150 W
Sortie	63 V CC, 2,5 A

FONCTIONS

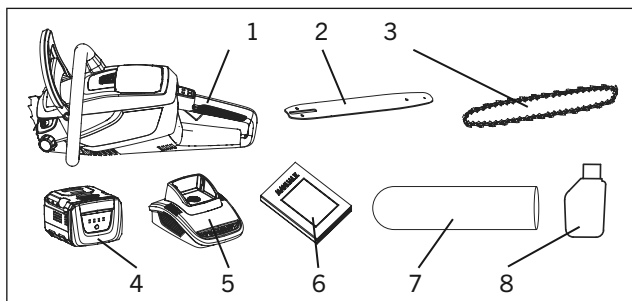
- | | | |
|---------------------------------|--------------------------------|--|
| 1. Garde avant/frein de chaîne | 5. Panneau indicateur | 10. Bloc-batterie |
| 2. Guide-chaîne | 6. Bouton de tension de chaîne | 11. Poignée avant |
| 3. Chaîne de scie | 7. Poignée de verrouillage | 12. Bouton indicateur d'alimentation |
| 4. Bouchon de réservoir d'huile | 8. Bouton de verrouillage | 13. Bouton de dégagement/verrouillage de la batterie |
| | 9. Interrupteur principal | |



PIÈCES DANS LA BOÎTE

Retirez soigneusement l'outil de son emballage et assurez-vous que toutes les pièces suivantes sont présentes :

- | | | |
|-----------------------|------------------------------|------------------------|
| 1. Scie à chaîne x 1 | 5. Chargeur x 1 | 8. Remplissage d'huile |
| 2. Guide-chaîne x 1 | 6. Manuel x 1 | lubrifiante pour barre |
| 3. Chaîne de scie x 1 | 7. Gaine de guide-chaîne x 1 | et chaîne x 1 |
| 4. Bloc-batterie x 1 | | |

**INSTALLATION****Installer le guide-chaîne et la chaîne de scie**

- Placez la tête d'alimentation de la scie à chaîne sur le côté avec le couvercle latéral orienté vers le haut.
- Tournez le bouton du couvercle latéral dans le sens antihoraire pour retirer le couvercle latéral, puis desserrez le bouton de tension de la chaîne autant que possible (fig. 10).

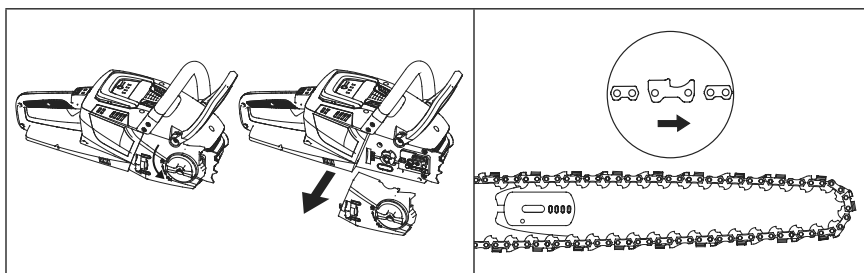


FIG. 10

FIG. 11

- Posez la nouvelle chaîne de scie en boucle sur une surface plane et redressez les plis.
- Placez les maillons d'entraînement de la chaîne dans la rainure du guide-chaîne et faire de la chaîne une boucle à l'arrière du guide-chaîne (fig. 11).
- Maintenez la chaîne en position sur le guide-chaîne et placez la boucle autour du pignon de la tête d'alimentation (fig. 12).
- Faites glisser la fente du guide-chaîne sur les brides d'alignement jusqu'à ce que la goupille de réglage de la tension soit insérée dans le trou inférieur de la queue de la barre.

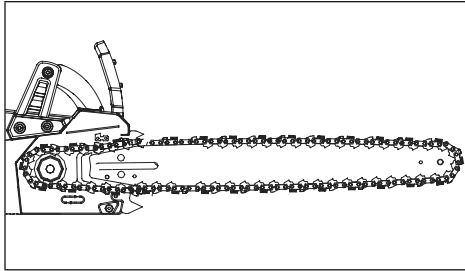


FIG. 12

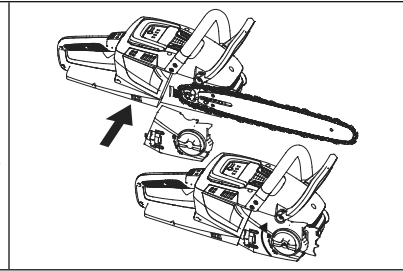


FIG. 13

REMARQUE : De petites flèches directionnelles sont gravées dans la chaîne de scie. Une autre flèche directionnelle est moulée dans le boîtier. Lorsque vous bouclez la chaîne de scie sur le pignon, assurez-vous que la direction des flèches sur la chaîne de scie correspondra à la direction de la flèche sur le boîtier. S'ils font face dans des directions opposées, retourner la chaîne de scie et le guide-chaîne.

7. Remplacez le couvercle latéral et serrez légèrement le bouton du couvercle latéral (fig. 13).
8. Soulevez l'extrémité du guide-chaîne pour vérifier s'il y a un mou. Relâchez l'extrémité du guide-chaîne et tournez le bouton de tension de la chaîne dans le sens horaire. Répétez ce processus jusqu'à ce que le mou soit éliminé.
9. Serrez solidement le bouton du couvercle latéral pour vous assurer que la chaîne de scie est bien tendue avant de l'utiliser.

REMARQUE : Si la chaîne est trop serrée, elle ne tournera pas. Desserrez légèrement le bouton du couvercle latéral et tournez le bouton de tension une fois de droite à gauche. Soulevez l'extrémité du guide-chaîne et resserrez solidement le bouton du couvercle latéral. Assurez-vous que la chaîne tournera sans se coincer.

Ajustement de la tension de la chaîne

- Arrêter le moteur et retirer le bloc-batterie avant d'ajuster la tension de la chaîne. Assurez-vous que le bouton du couvercle latéral est desserré. Tournez le bouton de tension de la chaîne dans le sens horaire pour tendre la chaîne (fig. 14)

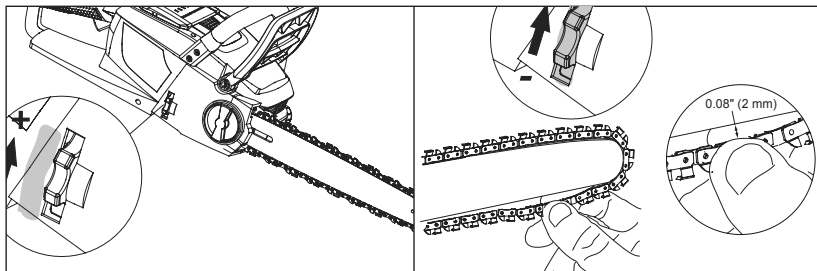


FIGURE 14

FIG. 15

- Une chaîne froide est correctement tendue lorsqu'il n'y a pas de jeu sous le guide-chaîne et que la chaîne est bien serrée, mais elle peut être tournée à la main sans se coincer. La chaîne doit être retendue chaque fois que les plats sur les maillons d'entraînement ne sont pas assis dans la rainure de la barre.

- Pendant le fonctionnement normal de la scie, la température de la chaîne augmentera. Les maillons d'entraînement d'une chaîne chaude correctement tendue pendront à environ 2 mm (0,08 po) de la rainure de la barre (fig. 15).

REMARQUE : Les nouvelles chaînes ont tendance à s'étirer; vérifiez fréquemment la tension de la chaîne et la tension au besoin.

REMARQUE : Une chaîne tendue pendant qu'elle est chaude peut être trop serrée au moment du refroidissement. Vérifiez la tension froide avant la prochaine utilisation.

Remplissage d'huile lubrifiante pour barre et chaîne (fig. 16).

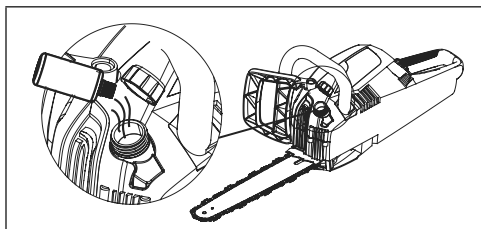


FIG. 16

⚠ AVERTISSEMENT : Ne fumez pas et n'apportez pas de feu ou de flamme près de l'huile ou de la scie à chaîne. L'huile peut se renverser et causer un incendie.

REMARQUE : La scie à chaîne n'est pas remplie d'huile au moment de l'achat. Il est essentiel de remplir le réservoir d'huile avant de l'utiliser.

La chaîne est automatiquement lubrifiée avec de l'huile à chaîne pendant l'utilisation.

1. Placez la scie à chaîne sur le côté avec son capuchon de réservoir d'huile orienté vers le haut.
2. Nettoyez le capuchon ainsi que la zone autour, puis tournez-le dans le sens antihoraire pour l'enlever.
3. Versez soigneusement l'huile spécialement conçue dans le réservoir jusqu'à ce qu'elle atteigne le fond du goulot filtrant.
4. Essuyez tout excès d'huile et remettez le capuchon en place.

REMARQUE : En position verticale, l'huile doit remplir la fenêtre d'inspection. Lorsque l'huile n'est plus visible dans la fenêtre d'inspection, arrêtez immédiatement l'utilisation et refaites le plein d'huile.

Charger le bloc-batterie

REMARQUE : Retirez le bloc-batterie du chargeur une fois qu'il a été complètement chargé.

REMARQUE : La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation.

REMARQUE : Assurez-vous que la tension secteur est la même que l'étiquette signalétique qui se trouve sur le chargeur.

1. Branchez le chargeur à une alimentation. La DEL rouge s'allumera.
2. Pour insérer le bloc-batterie dans le chargeur, alignez les nervures surélevées du bloc-batterie avec les rainures du chargeur, puis enfoncez-le (fig. 17).

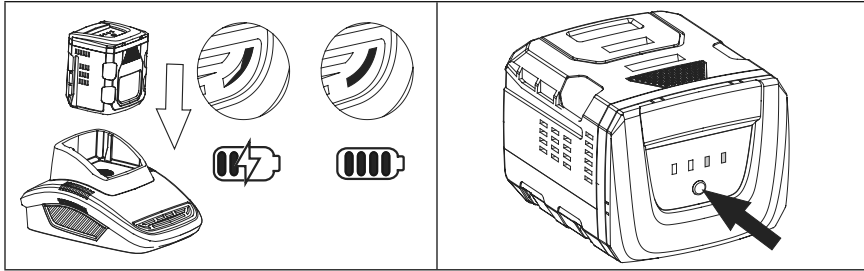


FIG. 17

FIG. 18

3. Le voyant vert du chargeur clignotera continuellement pendant la charge normale.
4. Une fois la charge terminée, le voyant du chargeur se transforme en un voyant vert fixe.

Indicateur d'alimentation (fig. 18).

Ce bloc-batterie lithium-ion est équipé d'un indicateur d'alimentation qui est utilisé pour montrer la charge restante du bloc-batterie. Appuyez sur le bouton indicateur d'alimentation pour vérifier la charge de la batterie. Les DEL resteront allumées pendant environ 4 secondes.

Pour obtenir la meilleure durée de vie de la batterie

REMARQUE :

1. Ne laissez jamais la batterie se décharger complètement avant de la recharger. Le bloc-batterie doit être placé sur le chargeur chaque fois que le bloc-batterie est sensiblement en panne ou que l'outil n'effectue plus une tâche qu'il a effectuée auparavant.
2. Évitez d'effectuer de courtes charges. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée à chaque fois en permettant au chargeur de terminer son cycle de charge complet.
3. Évitez de laisser des articles desserrés comme des vis ou des clous, etc. être entreposés avec des blocs-batterie, car ces articles ou des articles similaires peuvent court-circuiter la durée de vie des blocs-batterie et causer un incendie ou une explosion.
4. Débranchez toujours le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé et rangez-le dans un endroit sec et sécuritaire.
5. Évitez de charger ou de ranger votre batterie à des températures inférieures à 5 °C et supérieures à 45 °C.
6. Après utilisation, laissez le bloc-batterie refroidir pendant environ 30 minutes avant d'essayer de le recharger.

Insertion et retrait du bloc-batterie

REMARQUE : Tenez fermement l'outil et le bloc-batterie lors de l'installation ou du retrait du bloc-batterie. Le fait de ne pas tenir fermement l'outil et le bloc-batterie peut les faire glisser de vos mains et endommager l'outil et le bloc-batterie, ce qui pourrait causer des blessures corporelles.

Insérez le bloc-batterie (fig. 19).

Pour installer le bloc-batterie, alignez la languette sur le bloc-batterie avec la rainure du boîtier et glissez-le en place.

REMARQUE : Toujours l'insérer complètement jusqu'à ce qu'il se verrouille en place avec un petit clic. Si ce n'est pas le cas, il peut tomber accidentellement de l'outil, causant des blessures à vous ou à quelqu'un autour de vous.

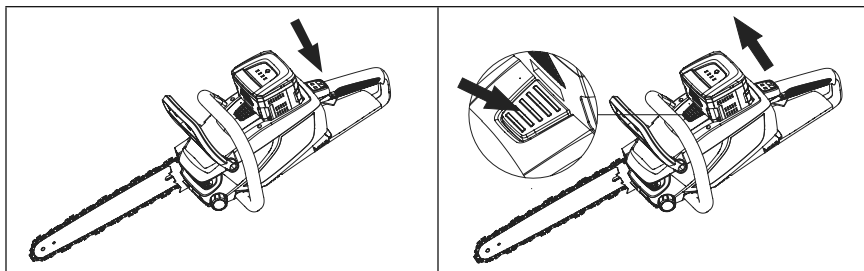


FIG. 19

FIG. 20

Retirer le bloc-batterie

1. Appuyez sur le bouton de dégagement/verrouillage de la pile sur le boîtier.
2. Le bloc-batterie sortira automatiquement.
3. Soulevez et maintenez le bloc-batterie tout en appuyant de nouveau sur le bouton de dégagement/verrouillage, puis retirez le bloc-batterie.

REMARQUE : La deuxième opération qui doit être effectuée lors du retrait du bloc-batterie est d'éviter toute mauvaise utilisation au travail, en particulier pour les outils portatifs Benchmark 60V, au cas où le bloc-batterie tomberait et blesserait les consommateurs (fig. 20).

REMARQUE : Ne forcez pas lors de l'installation du bloc-batterie. Si le bloc-batterie ne s'insère pas facilement, c'est qu'il n'est pas inséré correctement.

⚠️ AVERTISSEMENT : Vérifiez que l'interrupteur est en position ARRÊT avant d'insérer ou de retirer le bloc-batterie.

⚠️ AVERTISSEMENT : Vérifiez que le bloc-batterie est retiré et que l'interrupteur est en position ARRÊT avant d'inspecter, d'ajuster ou d'effectuer l'entretien de n'importe quelle partie de la scie à chaîne.

Démarrage/arrêt de la scie à chaîne

REMARQUE :

1. Avant de démarrer la scie à chaîne, vérifiez le niveau d'huile, la propreté des dents de scie et que la poignée de frein de rebond fonctionne correctement.
2. En outre, une assise équilibrée et une bonne distance du sol sont nécessaires.

Pour démarrer

1. Tirez la poignée de frein de rebond de la chaîne vers la poignée avant jusqu'à la position de fonctionnement (fig. 21).

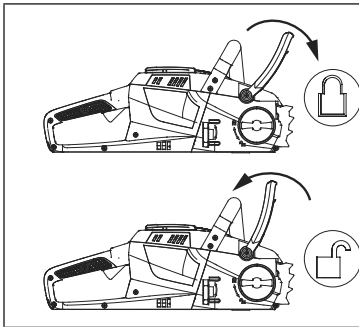


FIG. 21

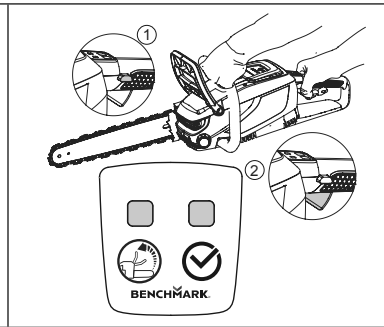


FIG. 22

2. Saisissez fermement les poignées avant et arrière en utilisant les deux mains.
3. Appuyez d'abord sur le bouton de déclenchement, ① puis appuyez sur la gâchette pour démarrer ② (fig. 22).

Relâchez le bouton de déclenchement et continuez d'appuyer sur la gâchette pour poursuivre le fonctionnement.

⚠️ AVERTISSEMENT : N'essayez pas de démarrer la scie lorsque la chaîne de scie est dans une coupe.

Pour arrêter

1. Relâchez la gâchette.
2. Poussez la poignée du frein de rebond de la chaîne vers l'avant jusqu'à la position du frein pour enclencher le frein de chaîne (fig. 21).

⚠️ AVERTISSEMENT : Retirez toujours le bloc-batterie de la scie à chaîne pendant les pauses de travail et après avoir terminé les travaux.

Panneau indicateur

Le panneau indicateur s'allume pendant que vous appuyez sur la gâchette. Signification de l'état comme indiqué ci-dessous (fig. 23).

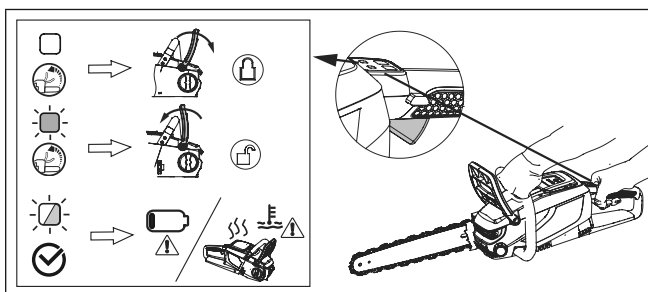


FIG. 23

Prise appropriée sur les poignées

- Portez des gants antidérapants pour une adhérence et une protection maximales.
- Avec la scie sur une surface ferme et plate, tenez fermement la scie avec les deux mains.
- Toujours saisir la poignée avant avec la main gauche et la poignée arrière avec la droite.
- Les doigts doivent encercler la poignée, le pouce ainsi que le pouce enveloppé sous la poignée avant.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais une prise de gaucher (main croisée) ou une position qui placerait votre corps ou votre bras à travers la chaîne.

Position de coupe appropriée

- Les deux pieds doivent être sur un sol solide, avec un poids réparti uniformément entre eux.
- Le bras gauche doit être droit, le coude verrouillé. Cela aide à résister aux forces générées par le rebond.
- Votre corps doit toujours se trouver à gauche de la chaîne.

Instructions concernant les techniques appropriées pour l'abattage de base, l'ébranchage et la coupe transversale

ABATTAGE D'UN ARBRE (fig. 24)

⚠ AVERTISSEMENT : Maintenez une prise ferme, avec les pouces et les doigts encerclant les poignées de la scie à chaîne, avec les deux mains sur la scie et positionnez votre corps et votre bras pour vous permettre de résister aux forces de rebond. Les forces de rebond peuvent être contrôlées par l'utilisateur, si des précautions appropriées sont prises. Ne lâchez pas la scie à chaîne (fig. 25).

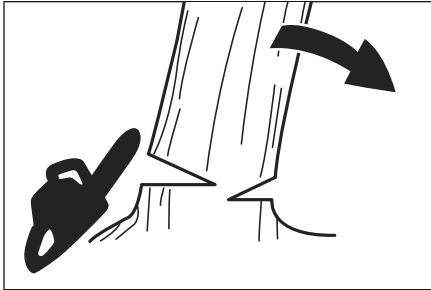


FIG. 24

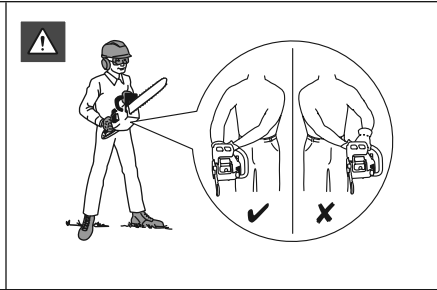


FIG. 25

⚠️ AVERTISSEMENT : Un rebond peut se produire lorsque le nez ou le bout du guide-chaîne touche un objet, ou lorsque le bois se ferme et pince la chaîne de scie dans la coupe (fig. 26).

⚠️ AVERTISSEMENT : Une trajectoire d'évacuation doit être planifiée et dégagée au besoin avant le début des coupes. La trajectoire d'évacuation doit s'étendre en arrière et en diagonale jusqu'à l'arrière de la ligne de chute prévue (fig. 27).

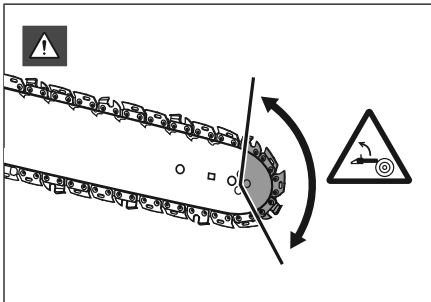


FIG. 26

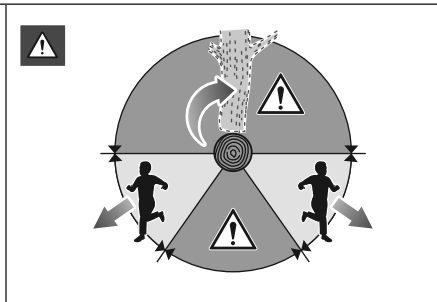


FIG. 27

1. Faire la coupe d'abattage d'au moins 5 cm/2 po plus haut que la coupe d'entaille horizontale. Gardez la coupe d'abattage parallèle à l'entaille horizontale. Faites la coupe d'abattage pour qu'il reste suffisamment de bois pour servir de charnière. Le bois de la charnière empêche l'arbre de se tordre et de tomber dans le mauvais sens (fig. 28).

⚠️ AVERTISSEMENT : Ne coupez pas la charnière (fig. 29).

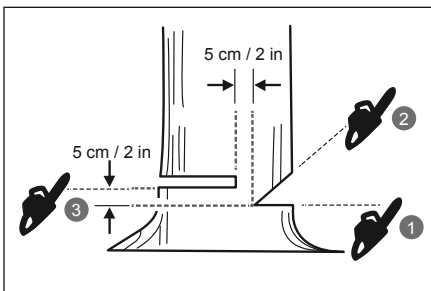


FIG. 28

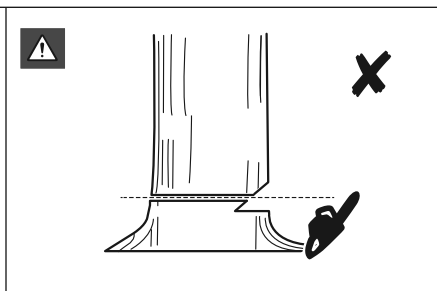


FIG. 29

2. Au fur et à mesure que l'abattage se rapproche de la charnière, l'arbre devrait commencer à tomber. S'il y a une chance que l'arbre ne tombe pas dans la direction souhaitée ou qu'il puisse basculer en arrière et lier la chaîne de scie, arrêtez de couper avant que la coupe d'abattage ne soit terminée et utilisez des coins de bois, de plastique ou d'aluminium pour ouvrir la coupe et laisser tomber l'arbre le long de la ligne de chute souhaitée (fig. 30).

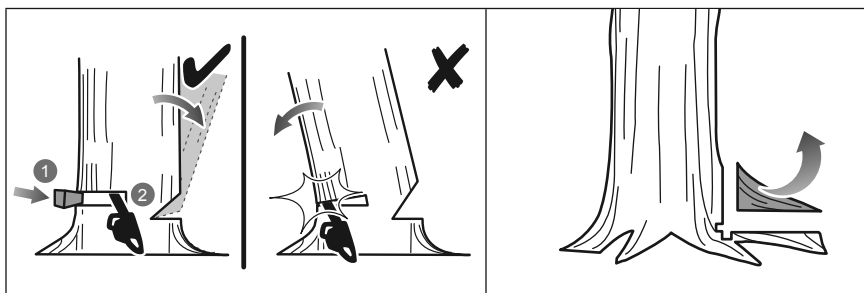


FIG. 30

FIG. 31

RETRAIT DES RACINES D'APPUI (fig. 30)

1. Une racine d'appui est une grosse racine s'étendant du tronc de l'arbre au-dessus du sol. Retirez les grosses racines d'appui avant l'abattage. Faites d'abord la coupe horizontale dans la racine d'appui, suivie de la coupe verticale (fig. 32).
2. Retirez la section détachée résultante de la zone de travail. Suivez la procédure d'abattage d'arbres appropriée après avoir enlevé les grosses racines d'appui (fig. 33).

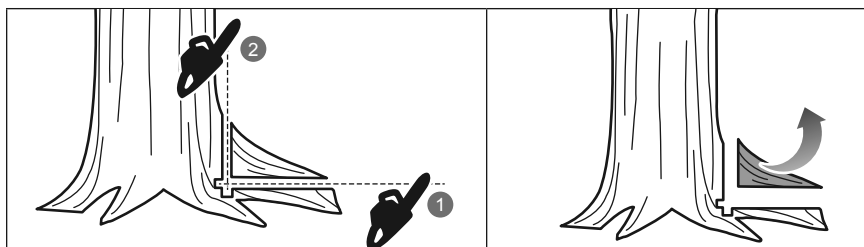


FIG. 32

FIG. 33

TRONÇONNAGE D'UNE GRUME (fig. 34)

⚠ AVERTISSEMENT : Un rebond peut se produire lorsque le nez ou le bout du guide-chaîne touche un objet ou lorsque le bois se referme et pince la chaîne de scie dans la coupe (fig. 35).

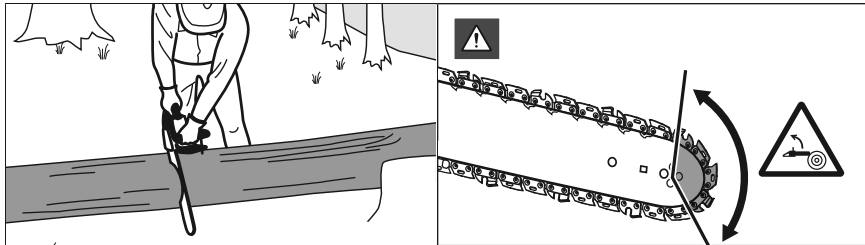


FIG. 34

FIG. 35

⚠ AVERTISSEMENT : La force de réaction est toujours opposée à la direction dans laquelle la chaîne se déplace.

Ainsi, l'utilisateur doit être prêt à contrôler la tendance du produit à s'éloigner (mouvement vers l'avant) lors de la coupe sur le bord inférieur de la barre. Engagez toujours fermement la pointe du pare-chocs pour éviter un tel mouvement. Le produit peut être poussé vers l'arrière (vers l'utilisateur) lors de la coupe le long du bord supérieur. Pour éviter cela, assurez-vous que la chaîne n'est pas coincée lors de la coupe le long du bord supérieur (fig. 36).

REMARQUE : Lorsque la grume est supportée aux deux extrémités, coupez 1/3 du diamètre par le haut (tronçonnage supérieur). Ensuite, effectuez la coupe finie en tronçonnant par dessous les 2/3 inférieurs pour rencontrer la première coupe (fig. 37).

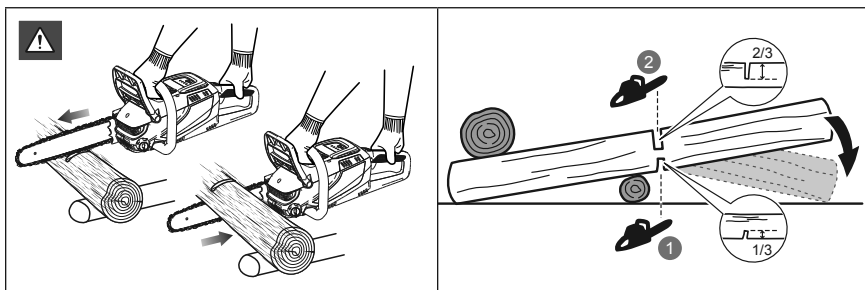


FIG. 36

FIG. 37

REMARQUE : Lorsque la grume est soutenue à une extrémité, coupez 1/3 du diamètre à partir du dessous (tronçonnage par dessous). Ensuite, faire la coupe finie par tronçonnage supérieur pour rencontrer à la première coupe (fig. 38).

ÉBRANCHER UN ARBRE (fig. 39)

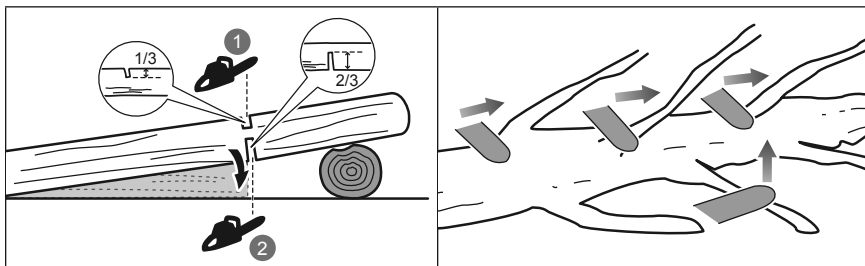


FIG. 38

FIG. 39

produit. Cela pourrait inclure, mais sans s'y limiter, des échelles, des échafaudages et des arbres (fig. 40).

REMARQUE : L'ébranchage consiste à enlever les branches d'un arbre tombé. Lors de l'ébranchage, laissez les branches inférieures plus grandes pour soutenir la grume au-dessus du sol. Retirez les petites branches en une seule coupe. Les branches sous tension doivent être coupées de bas en haut pour éviter de lier le produit (fig. 41).

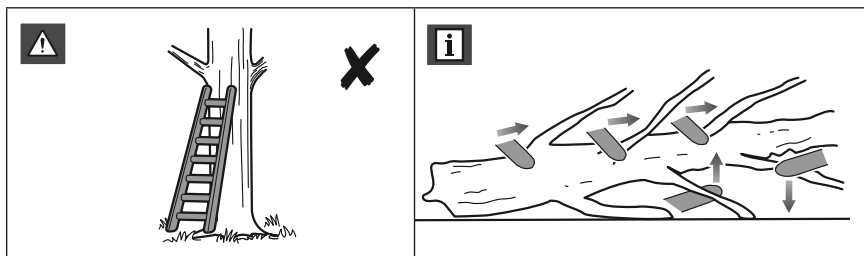


FIG. 40

FIG. 41

! AVERTISSEMENT : Un arbre à ressort est une grume, une branche, une souche enracinée ou un jeune arbre qui est plié sous tension par un autre une autre pièce de bois de sorte que la tension se relâche dans la branche si le bois qui le tient est coupé ou enlevé. Sur un arbre tombé, une souche enracinée a un fort potentiel de revenir en position verticale pendant la coupe de tronçonnage pour séparer la grume de la souche. Méfiez-vous des arbres à ressort, ils sont dangereux. N'essayez pas de couper des branches pliées ou des souches qui sont sous tension à moins d'avoir reçu une formation professionnelle et d'être compétent pour le faire (fig. 42).

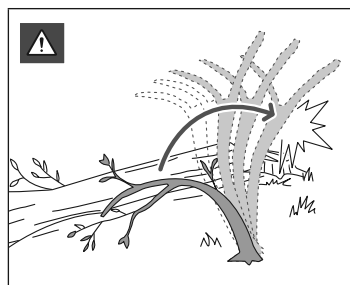


FIG. 42

ENTRETIEN ET RANGEMENT

! AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques lorsque vous effectuez des réparations. L'utilisation de toute autre pièce pourrait entraîner des dangers ou causer des dommages.

! AVERTISSEMENT : Portez toujours des gants de protection lorsque vous effectuez un entretien de la scie à chaîne.

! AVERTISSEMENT : Pour éviter des blessures graves, retirez le bloc-batterie de la scie à chaîne avant d'inspecter, de nettoyer ou d'effectuer l'entretien. Un outil à batterie avec le bloc-batterie inséré est toujours sous tension et peut démarrer accidentellement.

! AVERTISSEMENT : Lors du nettoyage de la scie à chaîne, NE la plongez PAS dans l'eau ou d'autres liquides.

! AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais les liquides de frein, l'essence, les produits à

base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec des pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

NETTOYAGE

- Après chaque utilisation, nettoyez les débris de la chaîne et du guide-chaîne à l'aide d'une brosse douce. Essuyez la surface de la scie à chaîne avec un linge propre humide avec une solution savonneuse douce.
- Retirez le couvercle latéral, puis utilisez une brosse douce pour enlever les débris du guide-chaîne, de la chaîne de scie, du pignon et du couvercle latéral.
- Nettoyez toujours les copeaux de bois, la poussière de scie et la saleté de la rainure du guide-chaîne lorsque vous remplacez la chaîne de scie.

REPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT : Ne touchez ou n'ajustez jamais la chaîne lorsque le moteur est en marche. La chaîne de scie est très tranchante.

REMARQUE : Lorsque vous remplacez le guide-chaîne et la chaîne, utilisez toujours la combinaison de barre et de chaîne spécifiée dans le manuel.

DÉMONTÉ LA BARRE ET LA CHAÎNE USÉES

1. Retirez la pile, laissez la scie refroidir et serrez le bouchon du réservoir d'huile.
2. Placez la scie à chaîne sur le côté avec le couvercle latéral orienté vers le haut.
3. Portez des gants. Retirez le couvercle latéral en tournant le bouton du couvercle latéral dans le sens antihoraire. Nettoyez le couvercle latéral à l'aide d'un linge sec.

REMARQUE : C'est le bon moment pour inspecter le pignon d'entraînement afin de détecter toute usure ou dommage excessif.

ASSEMBLEZ LA NOUVELLE BARRE ET LA CHAÎNE

Suivez les instructions de la section **REPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE** de ce manuel.

AJUSTEMENT DE LA TENSION DE LA CHAÎNE

Suivez les instructions de la section **AJUSTEMENT DE LA TENSION DE CHAÎNE** de ce manuel.

ENTRETIEN DE LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours des gants lorsque vous manipulez la chaîne de scie; ces composants sont tranchants et peuvent contenir des bavures.

N'utilisez que des chaînes à faible rebond sur cette scie. Cette chaîne de coupe rapide permettra de réduire les rebonds lorsqu'elle est bien entretenue.

Une chaîne de scie bien aiguisée coupe le bois sans effort, même avec très peu de pression.

N'utilisez jamais une chaîne de scie émoussée ou endommagée. Une chaîne de scie émoussée entraîne une contrainte physique accrue, une charge de vibration accrue, des résultats de coupe insatisfaisants et une usure accrue.

Pour une coupe lisse et rapide, la chaîne doit être entretenue correctement. La chaîne nécessite un affûtage lorsque les copeaux de bois sont petits et poudreux, que la chaîne doit être forcée à travers le bois pendant la coupe ou que la chaîne coupe d'un côté. Lors de l'entretien de votre chaîne, tenez compte des éléments suivants :

- Un angle de limage incorrect de la plaque latérale peut augmenter le risque de rebond important.
- Dégagement du limiteur d'épaisseur de copeaux (limiteur de profondeur). Trop faible augmente le potentiel de rebond. Pas assez faible diminue la capacité de coupe.
- Si les dents de coupe ont heurté des objets durs, tels que des clous et des pierres, ou ont été abrasées par de la boue ou du sable sur le bois, faites affûter la chaîne par un technicien de service qualifié.

REMARQUE : Inspectez le pignon d'entraînement pour déceler toute usure ou dommage lors du remplacement de la chaîne. Si des signes d'usure ou de dommages sont présents dans les zones indiquées, faire remplacer le pignon d'entraînement par un technicien de service qualifié.

ENTRETIEN DE LA BARRE DE GUIDAGE

Lorsque le guide-chaîne présente des signes d'usure, inversez-la sur la scie pour répartir l'usure pour une durée de vie maximale de la barre. La barre doit être nettoyée tous les jours d'utilisation et vérifiée pour de l'usure et des dommages. L'amincissement ou l'ébarbage des rails de la barre est un processus normal d'usure de la barre. Ces défauts doivent être limés dès qu'ils se produisent. Une barre avec l'un des défauts suivants doit être remplacée.

- Usure à l'intérieur des rails de la barre, ce qui permet à la chaîne de s'étendre sur le côté.
- Guide-chaîne tordu.

- Rails fissurés ou brisés.
- Rails écartés.

En outre, le guide-chaîne a un pignon à son extrémité. Le pignon doit être lubrifié chaque semaine à l'aide d'une seringue à graisse pour prolonger la durée de vie du guide-chaîne. Utilisez une seringue à graisse pour lubrifier chaque semaine avec de l'huile à chaîne au moyen du trou de lubrification. Tournez le guide-chaîne et assurez-vous que les trous de lubrification et la rainure de la chaîne sont exempts d'impuretés.

TRANSPORT ET RANGEMENT

- Ne rangez pas ou ne transportez pas la scie à chaîne lorsqu'elle est en marche. Retirez toujours le bloc-batterie avant de la ranger ou de la transporter.
- Placez toujours la gaine du guide-chaîne sur le guide-chaîne et la chaîne avant de ranger ou de transporter la scie à chaîne. Soyez prudent pour éviter les dents tranchantes de la chaîne.
- Nettoyez soigneusement la scie à chaîne avant de la ranger. Rangez la scie à chaîne à l'intérieur, dans un endroit sec et verrouillé ou inaccessible aux enfants.
- Tenez-le à l'écart des agents corrosifs, comme les produits chimiques de jardinage et les sels de déglacage.

DÉPANNAGE

DÉFAUT/ DYSFONCTIONNEMENT	CAUSE	SOLUTION
Le produit ne démarre pas	Le bloc-batterie n'est pas correctement fixé	Fixez correctement
	Le bloc-piles manque d'énergie	Retirez et chargez le bloc-batterie
	Bloc-batterie endommagé	Contactez notre centre de service
	Autres défauts électriques du produit	Contactez notre centre de service
Le produit n'atteint pas sa pleine puissance	Capacité du bloc-batterie trop faible	Retirez et chargez le bloc-batterie
	Les bouches d'aération sont obstruées	Nettoyer les bouches d'aération
Fixé correctement	L'accessoire est usé	Remplacez par un nouveau
Résultat insatisfaisant	Accessoire non adapté à l'utilisation prévue	Utilisez un accessoire approprié
Le produit s'arrête soudainement	Produit surchargé	Retirez le produit de la pièce et redémarrez-le
	Bloc-batterie déchargé	Retirez et chargez le bloc-batterie
	Bloc-batterie trop chaud	Retirez le bloc-batterie et laissez-le refroidir

Vibrations ou bruits excessifs	L'accessoire est émoussé/endommagé	Remplacez par un nouveau
	Les boulons/écrous sont desserrés	Serrez les boulons/écrous

GARANTIE

GARANTIE DU PRODUIT

Veillez conserver votre reçu d'achat original dans un endroit sécuritaire comme preuve d'achat.

La couverture de garantie de ce produit doit être vérifiée avec le reçu d'achat original.

La période de garantie commence le jour où le produit a été acheté auprès d'un détaillant autorisé de produits Benchmark. La couverture de garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial et n'est pas transférable. La couverture de garantie n'est offerte que sur les produits achetés auprès de détaillants Benchmark autorisés. La garantie ne s'applique qu'aux produits achetés et UTILISÉS au Canada. Tout produit acheté ou utilisé à l'extérieur du Canada n'est couvert par aucune garantie.

1. Garantie de cinq ans pour cet outil Benchmark et garantie de trois ans sur le bloc-batterie et le chargeur Benchmark 60V.

Cet outil Benchmark est couvert par une garantie limitée de cinq ans et le bloc-batterie et le chargeur Benchmark 60V sont couverts par une garantie limitée de trois ans, à compter de la date d'achat contre les défauts du fabricant pour un usage résidentiel seulement. L'utilisation commerciale annule la garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages accidentels, l'utilisation déraisonnable, l'usure normale, la négligence ou le non-respect des instructions d'utilisation, de sécurité et d'entretien. Tout service, en dehors de l'entretien normal décrit dans ce manuel, doit être effectué par un technicien de service autorisé. Tout service non autorisé ou toute modification de la configuration d'origine de ce produit annulera la garantie. Toutes les pièces et tous les accessoires utilisés sur et avec ce produit doivent être fabriqués et (ou) autorisés par notre service à la clientèle ou centre de soutien technique.

2. Garantie de 90 jours - Accessoires

Les accessoires fournis avec l'outil, y compris chaîne, et autres pièces similaires, sont garantis contre les défauts de fabrication pour un usage résidentiel uniquement pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat.

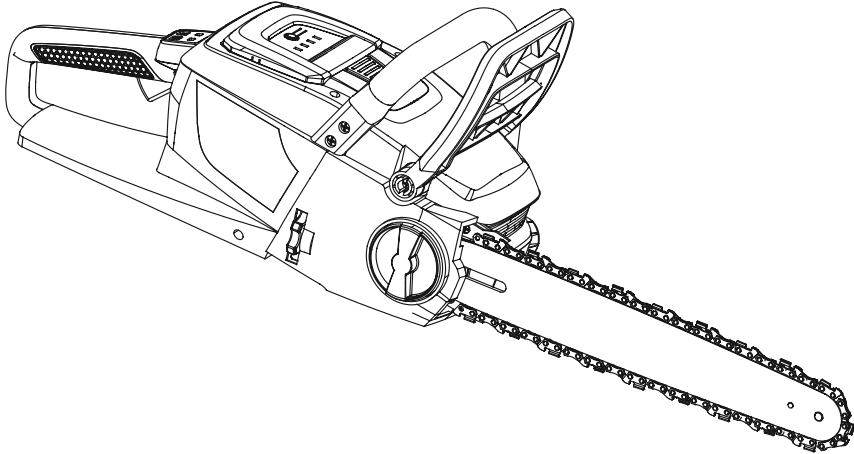
La garantie ne couvre pas la perte d'utilisation ou d'autres dommages consécutifs résultant de l'un des éléments ci-dessus, ni les réparations effectuées ou tentées par des personnes non autorisées.

Cette garantie est nulle si le produit est utilisé à des fins commerciales, de location ou industrielles.

Certaines pièces, pièces jointes et accessoires sont soumis à une usure normale et sont exclus de la garantie.

Pour plus d'informations ou pour poser des questions, veuillez appeler sans frais le **1-833-818-4111**.

60V SCIE À CHAÎNE SANS FIL 16 PO



Garantie limitée de 5 ans sur l'outil
3 ans sur batterie et chargeur

BENCHMARK™
MC

BENCHMARK TOOLS CANADA
ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N0

© 2021 Home Hardware Stores Limited

SERVICE À LA CLIENTÈLE/SOUTIEN TECHNIQUE
1-833-818-4111

5240-050

Fabriqué en Chine



* Cet article Benchmark^{MC} comporte une garantie LIMITÉE de cinq (5) ans contre les défauts de fabrication et de matériau(x). Le chargeur et les batteries comportent une garantie LIMITÉE de trois (3) ans. Voyez les guides d'utilisation pour des renseignements complets.



**LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT LA
PREMIÈRE UTILISATION.
CONSULTER LE MANUEL POUR TOUS LES DÉTAILS.
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

La tension maximale initiale de la batterie (mesurée sans charge)
est de 60 volts. La tension nominale est de 54 volts.



**PORTER UNE PROTECTION
OCULAIRE APPROUVÉE
PAR LA CSA**



**PORTER UNE
PROTECTION
AUDITIVE**



**PORTER UN
MASQUE DE
PROTECTION**